

# L'ÉCHO d'Oupeye



Mensuel d'information  
édité par le Collège  
communal de la commune  
d'Oupeye.

Editeur responsable:

**Mauro Lenzini**  
Député-Bourgmestre  
rue des Ecoles, 4  
4684 Oupeye - Haccourt  
Dépôt: bureau d'Oupeye

## Sommaire

CONSEIL COMMUNAL	2
EDITO	3
SÉJOUR au Floréal à Nieuport	4
OUPEYE EN IMAGES	5
FETE DE L'INTEGRATION CITOYENNE	6-7
URBANISME	8
CPAS	8
EMPLOI	8
BILLET DU SPORT	9
COMMUNICATIONS	10
AGENDA CULTUREL	11
JUMELAGE 35 ans Oupeye - Erquy	11
BIO'TERRE, ESPACE BIO ET TERROIR	12
FESTIFOLIES	12

## Fabriques d'église

Saint-Pierre de Vivegnis : le Conseil unanime émet un avis favorable sur le compte 2011 ainsi que sur le budget de la modification budgétaire n°1 de 2013 (subside communal ordinaire : 24.300€).

Saint-Lambert de Hermalle : après avoir émis un avis favorable sur le compte 2011 de la fabrique, le Conseil donne son accord sur le budget 2013 (subside communal ordinaire : 22.032€) - unanimité.

## Règlement relatif à l'occupation du domaine public

Les autorisations seront exclusivement délivrées pour les lieux ci-après :

Haccourt : place de Hallembaye et place Communale - Hermalle : rue d'Argenteau, place Molitor et place Froimont - Hermée : place du Carcan - Heure-le-Romain : place des Trois Comtés - Houtain : place de la Station - Oupeye : esplanade (exclusivement pour les manifestations culturelles ou sportives sans ancrage au sol) et parc du Château - Vivegnis : place des Vignerons et place Wérihet.

La redevance pour l'occupation n'est due qu'au-delà de 4 jours d'occupation par année civile et est calculée sur base du règlement redevance relatif à toute occupation d'emplacement sur les marchés publics ou sur le domaine public en dehors des marchés publics (voté au Conseil communal de novembre 2012).

Les mêmes conditions sont d'application en ce qui concerne la mise à disposition de la place Jean Hubin à Oupeye qui appartient au CPAS. Ce règlement fait l'objet d'une approbation unanime.

## Plan de cohésion sociale 2009 - 2013

Le Conseil unanime approuve le rapport d'activités, les rapports financiers 2012 et les modifications 2013 du Plan de Cohésion sociale.

## Composition de la Commission Consultative des Aînés

Le Conseil procède à la désignation des membres de la Commission - unanimité.

## Enseignement

### Commission paritaire locale (COPALOC)

Le Conseil décide de procéder à la désignation des membres chargés de représenter le Pouvoir Organisateur des écoles communales au sein de la Commission paritaire locale - unanimité.

## Prise en charge par le Pouvoir Organisateur de périodes enseignants pour l'année scolaire 2013 - 2014

Le Conseil ratifie la délibération du Collège décidant de prendre en charge 62 périodes pour le mois de septembre 2013 et 68 périodes du 01/01/2013 au 30/06/2014 - unanimité.

## Classe maternelle supplémentaire, à mi-temps, dans les écoles d'Oupeye, Haccourt, Hermalle et J. Brouwir.

Le Conseil donne son accord sur la création d'un emploi à mi-temps dans les écoles d'Oupeye, Haccourt, Hermalle et J. Brouwir à partir du 4 mars 2013 jusqu'au 30 juin 2013 (la norme supérieure permettant le subventionnement étant atteinte) - unanimité.

## Acquisition de véhicules

Le Conseil unanime décide de passer un marché par appel d'offres en vue de l'acquisition de véhicules :

- véhicule d'occasion pour le service Logistique : 14.991€TVAC ;
- véhicule neuf pour le service des Plantations : 39.950€TVAC ;
- véhicule neuf pour le service des Sépultures : 12.499€TVAC ;
- véhicule neuf pour le service Signalisation : 39.990€TVAC.

## Patrimoine communal

Le Conseil unanime décide d'acquérir pour cause d'utilité publique l'ancienne station d'épuration de Haccourt ainsi que l'ancienne station d'épuration d'Oupeye.

## ONE

Le Conseil adopte de nouvelles conventions d'occupation de locaux communaux pour les permanences de l'ONE et adapte les loyers trimestriels en conséquence.

## Questions orales

Monsieur JEHAES, Conseiller ECOLO, à propos de la problématique de l'extension du zoning des Hauts-Sarts et de la régulation thermique dans les bâtiments communaux ;  
Monsieur PÂQUES, Conseiller MR, à propos du coût de la période hivernale sur le budget communal, des archives communales et des travaux de la rue du Château d'Eau ;  
Madame HENQUET, Conseillère MR, à propos de la problématique de la pêche sauvage le long de la Meuse.

## Prochaines séances : jeudis 25 avril et 23 mai 2013.

## Naissances :

- NUNES CANUDO Antonio à Haccourt
- SAEZ NOUPRE Mathias à Hermalle
- MULLENDERS Sofia à Oupeye
- JACQUET Thomas à Haccourt
- MARKET Augustin à Oupeye
- BOSSICARD Tomas à Haccourt
- ROMEO Livio à Hermée
- PIRLOTTE Lily à Oupeye
- LOLY Louise à Hermée
- DODEMONT Anaël à Vivegnis
- WITHOFS Owen à Oupeye
- DI PRIMA Elvis à Oupeye
- LEBRUN Denise à Vivegnis
- PIRRERA Francesco à Haccourt
- MENDOMO NAOMIE Sephora à Oupeye
- DOSSELOIRS Evangéline à Hermalle
- MUZZILLO Quentin à Oupeye
- OTTEN Théo à Oupeye
- GILLARD Liam à Oupeye

## Mariages :

- MARTIGNANO Cosimo et HOGIE Jessica (Vivegnis)
- DOCQUIER Alain et HUBERT Véronique (Hermée)
- COLLARD Cédric (Hermée) et DISPAS Céline (Liège)
- MARTIN Ivan et ALFIERI Elvira (Hermalle)

## Décès :

- NAMOTTE Jean, 81 ans, époux de Henriette EVRARD, Vivegnis
- RAEMAEKERS Fernand, 88 ans, célibataire, Houtain
- GARROY Roger, 85 ans, époux de Marie PARIER, Oupeye (dcd à Herstal)
- COLLET Léonard, 81 ans, époux de Marie FASBINDER, Vivegnis
- SAWKA Olga, 91 ans, vve de Roman SUGIER, Vivegnis
- WANTEN Maggy, 82 ans, vve de Charles LEJEUNE, Vivegnis (dcdée à Herstal)
- TROISI Annunziata, 84 ans, vve de Alfonso GUARNERI, Oupeye
- MICELI Giuseppa, 65 ans, épouse de Antonino PANEPINTO, Oupeye
- DUPONT Françoise, 83 ans, vve de Edgard VRANKEN, Hermalle
- LEHANCE Joseph, 69 ans, époux de Paulette MULLENEERS, Hermée (dcd à Liège)
- ANDRE Marcel, 60 ans, Vivegnis (dcd à Herstal)
- PROTAIN Mireille, 67 ans, épouse de Jean WEYCKMANS, Vivegnis (dcdée à Herstal)
- LABEYE Joseph, 84 ans, vf de Léonie COX, Haccourt
- DELVAUX Simone, 76 ans, vve de Edmond RECLAIRE, Oupeye (dcdée à Seraing)
- HENDRICK Jean, 82 ans, époux de Maria BERGINC, Vivegnis
- MILKERS Gillette, 76 ans, Houtain (dcdée à Ans)

## Des difficultés pour remplir votre déclaration fiscale ?

Pour la 3ème année, répondant positivement à l'invitation de Madame l'Echevine des Finances, les agents des contributions seront présents le 4 juin, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h, à la bibliothèque, rue du Roi Albert à Oupeye. Ils enregistreront les déclarations des citoyens qui le souhaitent, directement sous le format électronique (discretion et confidentialité assurées).

Dans un souci de bonne organisation, il est souhaitable de prendre rendez-vous au 04 267 06 00.





## Edito

# Wallonie terre d'accueil, Oupeye terre d'intégration

Madame, Monsieur, Chers Concitoyens,

La Wallonie, au carrefour de l'Europe, fut de tout temps une terre d'accueil.

Déjà, au tout début du 20ème siècle, nombreux étaient les travailleurs venus de l'est, principalement des polonais, pour travailler dans nos mines.

Si l'entre deux guerres a vu l'arrivée des premiers italiens fuyant le régime fasciste, c'est directement après le second conflit mondial que les accords belgo-italiens sur le charbon ont abouti à l'arrivée en Belgique de nombreux jeunes transalpins en quête de travail.

Dans les années 50-60, la prospérité de notre pays attire une main d'œuvre venue d'horizons divers tels que l'Espagne, le Portugal, la Grèce, la Turquie, la Yougoslavie ou le Maroc.

Ces nouveaux arrivants s'installent avec leurs familles dans les villes comme Charleroi ou Liège et ses banlieues industrielles comme Seraing et Herstal. Ils s'intègrent à la population locale et certains créent des associations culturelles et sportives où ils aiment à se retrouver pour évoquer le pays.

Et Oupeye dans tout cela ?

Aujourd'hui, notre commune accueille plus de 30 nationalités différentes (avec parfois 1 seul représentant) mais sont surtout nombreux nos concitoyens dont les parents et les grands-parents venaient d'ailleurs il y a 40,50 voire 65 ans.

Cette grande diversité culturelle et cette mixité sociale, résultat d'une intégration réussie, j'ai voulu, avec mes collègues du Collège Communal, les mettre en valeur en organisant une manifestation ouverte à tous nos concitoyens.

Le dimanche 28 avril\* tous les Oupéyens sont conviés à partager un moment de convivialité autour d'un spectacle de musiques et de danses traditionnelles et folkloriques tout en dégustant des spécialités culinaires liégeoises et méditerranéennes proposées à des prix démocratiques (boissons 1.70€, assiettes de dégustation 2€).....et l'entrée est gratuite.

Nous vous attendons nombreux à cette Première Fête de l'Intégration Citoyenne, organisation solidaire dont les bénéfices iront à l'ASBL AEC (Aide aux Enfants Cancéreux).

**Mauro LENZINI**  
Député Bourgmestre  
*Oupéyen.....et heureux de l'être !*

\*détails de l'organisation pages 6 et 7.

# SÉJOUR AU FLORÉAL DE NIEUPOORT à l'attention de nos pré-pensionnés et pensionnés

Avec le retour du printemps, vous êtes déjà nombreux à penser à organiser vos vacances et vous n'avez pas hésité à contacter le Service des Seniors pour réserver votre séjour à la mer du Nord et plus particulièrement au Floréal de Nieuport.

L'hôtel, proche du centre de Nieuport-Bains, est situé à 100 mètres de la digue. Le logement se fera en studio (réservé aux couples) ou appartements de 1 ou 2 chambres avec salle de bains et WC. Chaque logement est équipé d'une kitchenette, d'une télévision et du téléphone.

Vous pourrez également profiter d'une infrastructure importante : piscine, bar, cafétéria, pétanque, mini-golf, soirée à thèmes (dansante, bingo, jeu de questions-réponses...).

Bien que la fermeture de Chertal amène la commune à réduire ses dépenses et à restreindre sa participation financière dans ce type de projet, nos services sont parvenus à négocier des prix de groupe tout à fait attractifs.

Nous vous rappelons que le prix de votre séjour comprend : le transport aller-retour en car, la mise en place de vos bagages dans votre logement, le séjour en pension complète avec boissons à table et un programme d'animations.

Le tableau ci-après reprend les montants à payer après intervention de la commune suivant les catégories de personnes et leurs revenus imposables. **Notons que le coût du séjour serait sans intervention communale de 1.095€.**

Catégories de personnes suivant les revenus imposables	Montants à payer
Isolés de + de 15303€ par an	571,00€
Isolés entre 12 243€ et 15 303€ par an	303,00€
Isolés - de 12 243€ par an	236,00€
Ménages + de 20 383€ par an	571,00€
Ménages entre 15303€ et 20383€ par an	303,00€
Ménages de - de 15303€ par an	236,00€
Personne extérieure à la commune	716,00€

Le Service des Seniors (Madame Dominique Labarbe) reste toujours à votre disposition pour tous renseignements complémentaires : 04 267 07 23.

Si vous êtes intéressés par ce séjour au littoral, n'hésitez pas à téléphoner à Madame D. Labarbe qui prendra note de vos coordonnées et s'occupera de votre inscription. Le Collège Communal espère que vous comprendrez aisément sa position.

**Hubert SMEYERS**  
Echevin des Seniors

**Mauro LENZINI**  
Député-Bourgmestre

Monsieur Hubert SMEYERS, Echevin de l'Etat civil, Population, Séniors, Affaires sociales et patriotiques vous convie à participer

## AUX COMMÉMORATIONS PATRIOTIQUES DU MOIS DE MAI 2013.

### Le mercredi 8 mai :

dépôt de fleurs dans tous les villages de l'entité selon l'horaire suivant :

- 9h : Hermée : place du Carcan
- 9h30 : Heure : rue du Vivier
- 10h : Haccourt : place communale
- 10h30 : Hermalle : place Pousset
- 11h : Vivegnis : place des Vignerons
- 11h30 : Oupeye : esplanade du Château

(à l'exception du village de Houtain, où la manifestation principale sera organisée le lendemain, jeudi de l'Ascension).

### Le jeudi 9 mai :

- 10h : Houtain : messe du Souvenir suivie du Cortège aux monuments rue de Sllins et place de la Station et réception officielle au local paroissial.

### Le samedi 11 mai :

commémoration de la Bataille du Fort de Pontisse :

- 10h30 : cimetièrre du Rhees ;
- 11h : fort de Pontisse ;
- 11h15 : mémorial Commandant Pire.

## Les nouveaux tickets pour le Trianon sont arrivés.

Si vous désirez obtenir une entrée gratuite pour les représentations en Wallon, n'hésitez pas à prendre contact avec Madame Dominique Labarbe au 04 267 07 23 pendant les heures de bureau, elle prendra note de vos coordonnées et vous fera parvenir, les tickets gratuits.

# Oupeye en images

## Inauguration du minibus de la Mobilité

Ce 28 mars 2013, l'ASBL Centrale de Mobilité de la Basse-Meuse a inauguré son nouveau minibus mis à disposition par le TEC Liège-Verviers. Ce véhicule permettra d'améliorer les conditions de transport des usagers et des chauffeurs. Cet équipement représente un plus dans l'aide quotidienne aux citoyens.

Sur la photo, on peut voir Madame ZANELLA, Directrice du TEC Liège-Verviers, remettant les clés du nouveau minibus à Monsieur Serge FILLOT, Président de la Centrale de la Mobilité, en présence de Monsieur le Bourgmestre et des membres du Collège communal.



## La Bataille des Ardennes

L'exposition de la Maison du Souvenir est visible rue du Perron, 1A à Hermalle, tous les mercredis de 13h30 à 16h30 ainsi que sur rendez-vous au 0474 46 64 82.

Lors de l'inauguration, Messieurs PIRSON et JOURDAIN de la Maison du Souvenir ont présenté au nombreux public ainsi qu'aux autorités communales les thèmes majeurs de cette nouvelle exposition.



## Visite d'une délégation du Burkina Faso



Dans le cadre du Projet de Coopération internationale avec le Burkina Faso, la Commune d'Oupeye et tout particulièrement Madame l'Echevine Arlette LIBEN, a eu le plaisir de recevoir, fin mars, une délégation de Gourcy, composée du Secrétaire général et du chargé de projet. Nous avons fait découvrir, à deux personnes avides de découvertes environnementales, le traitement des déchets solides chez Intradel et celui des eaux usées à la Station d'Épuration de l'AIDE. Outre les mises au point par rapport au projet, nos amis burkinabés ont suivi des formations en ressources humaines avec nos fonctionnaires ainsi qu'avec la Commission consultative communale des Affaires Humanitaires. Cette visite n'a fait que renforcer les liens de partenariat que nous entretenons depuis 2005, avec la Commune de Gourcy, pour le renforcement des capacités de sa gestion communale.

A l'initiative de Monsieur le Député-Bourgmestre

# FETE DE L'INTEGRATION



Dimanche  
de 10h à 18h  
Hall de la Gare  
Rue de la Gare

## DANSES TRADITIONNELLES ET FOLKLORIQUES :

STANDS  
A PRIX DONT

-  12h30 - 13h : **GAMETE ET SARO**
-  13h - 13h30 : **TERPSICHORE**
-  13h30 - 14h : **LAS CHISPAS DEL CAMARON**
-  14h - 14h30 : **I FIORI D'ABRUZZO**
-  14h30 - 15h : **CENTRE CULTUREL HEM**
-  15h - 15h30 : **ARTE FLAMENCO**
-  16h - 18h : **CHANSON @ LA CARTE (variétés)**



**Oupeye**   
porte du fruit



Pro  
de

Cult

Fra  
T



SHANGRI - LA  
www.leshangri.be  
04 379 70 72



**BOUILLE s.p.r.l.**  
Entreprise de Nettoyage  
0475 25 78 51



4622 Heure-La-Romaine  
Tél: 04/256.38.80  
Commerce: 0495/000.410



**Wolves**  
04.774.8888



GigaTour Voyages Helios  
04 240 15 02

stre Mauro LENZINI et du Collège communal

# ATION CITOYENNE

anche 28 avril 2013

11h à 18h

mnisports d'Oupeye

u Roi Albert

**ENTREE  
GRATUITE**

**CULINAIRES REGIONAUX ET MEDITERRANEENS  
EMOCRATIQUES :**

**SALADE LIEGEOISE**

**PATES**

**PAELLA**

**COUSCOUS**

**DESSERT ORIENTAL ET THE**

**GLACE ET CAFE**



AU PROFIT DE L'AEC  
(aide aux enfants cancéreux)

vince  
liège



Zoning de Chefosse  
rue Saint-Laurent 1-3  
B-4970 STAVELOT BELGIQUE

**BRASSERIE  
ZEEVAERT**

WARSAGE  
04/376.60.25



MILMORT - 04/257.63.80  
www.moto-conti.be



çois GENEN

ous travaux, de la cave  
à la cheminée  
0475 58 79 48  
04 240 02 72



www.maisonmarchal.com



Agences de Haccourt et Oupeye



www.supermarine-titres-services.be



Friterie 04/240.00.84



## Le mot de l'Urbanisme et de l'Environnement

**Avec le retour du beau temps vous envisagez d'entreprendre des travaux dans les zones dites de cours et jardins ?**

Nous vous rappelons qu'une autorisation préalable est nécessaire pour certains travaux dont notamment :

- l'installation d'un abri de jardin, d'un abri pour animaux...
- la création de terrasses, voire de chemins d'accès
- la construction d'un étang ou d'une piscine
- la modification du relief du sol
- l'installation d'antenne parabolique
- l'installation de clôture
- la plantation d'arbre

Dans le respect d'un cadre de vie optimal, les cours et jardins ne peuvent être utilisés pour le dépôt de véhicules usagés, déchets ou autres matériaux

Pour tous renseignements, le service de l'Urbanisme, rue des Ecoles 4 à Haccourt - 04 267 06 00.

Vous pouvez également consulter le Code Wallon de l'Aménagement du Territoire sur le site <http://mrw.wallonie.be/dgatlp/dgatlp/>

**Serge FILLOT**

**Mauro LENZINI**

Echevin de l'Urbanisme et de l'Environnement

Député-Bourgmestre

## EMPLOI



### ● Formation gratuite en informatique pour les demandeurs d'emploi

Vous souhaitez acquérir et/ou améliorer de nouvelles compétences en bureautique, dans la recherche d'information ciblée sur le Web et dans la pratique générale de l'informatique.

Nous vous proposons de suivre gratuitement pour les demandeurs d'emploi les modules PMTIC (Plan Mobilisateur pour les Technologies de l'Information et de la Communication).

Les prochaines formations débiteront le 14 mai 2013 à la Cyberthèque d'Oupeye (Bibliothèque communale, 194 - 4680 Oupeye).

Le nombre de places étant limité, l'inscription préalable est obligatoire.

Merci de contacter l'Agence de Développement Local au 04 / 267 07 58 le mardi ou le vendredi entre 8h30 et 16h.



### ● Atout Emploi

Une initiative de l'Agence de Développement Local - Echevinat du Développement Local de la Commune d'Oupeye

**FORMATION COURTE ET PRATIQUE AUX TECHNIQUES DE RECHERCHE D'EMPLOI**

**Dates et lieu** Du 23 mai au 5 juin 2013, à l'Espace+, rue des Ecoles 4, 4684 Haccourt

**Contact** : Claire Barin, tél 0497 25 34 66

**Séance d'information** : JEUDI 16 MAI 2013 à 9h30, Espace Plus, rue des Ecoles 4, 4684 Haccourt

**Inscription à la séance d'info**

Envoyez un SMS au 0497 253466 avec votre nom + prénom + RE Haccourt

**Conditions**

Vous êtes demandeur d'emploi indemnisé ou en stage d'attente

Vous avez un projet professionnel défini et vous avez besoin d'outils (CV et lettre de motivation attrayants) et de techniques pour postuler efficacement (entretien d'embauche sélection d'entreprises, processus de sollicitation, suivi efficace de candidatures)

**Serge FILLOT**

Echevin de l'Emploi

### ● Voilà le printemps ! youpieeeee



Après cet hiver un peu rigoureux, votre jardin à certainement besoin d'un petit rafraîchissement...

Savez-vous que grâce à l'agence locale pour l'emploi d'Oupeye, vous bénéficiez d'une aide pour tous les petits entretiens du jardin ? Profitez-en ! Et aussi ... mais c'est génial !

Si vous avez des petits travaux d'entretien ou de réparation à effectuer dans votre maison et qui ne peuvent pas être effectués par des professionnels de par leur faible importance, l'Ale d'Oupeye vous serait bien utile.

Visitez notre site : [aleoupeye.be](http://aleoupeye.be)

Ouvert le vendredi de 8 à 16h Tél. : 04 267 07 62. - Rue des Ecoles, 4 à Haccourt

**Christine CAMBRESY**

Présidente de l'ALE

## CPAS

### Vous éprouvez des difficultés pour entretenir vos espaces verts ou votre maison ?

Le service de dépannage à domicile de notre C.P.A.S. peut vous venir en aide.



Il se décline en deux actions :

#### 1. L'entretien des espaces verts à la bonne saison :

- tonte des pelouses de moins de 300 m<sup>2</sup> ;
- taille des haies de moins de 40 m de long et 3 m de haut ;
- désherbage de terrains de moins de 75 m<sup>2</sup> ;
- bêchage de terrains de moins de 150 m<sup>2</sup> ;

Notre personnel emporte les différents déchets verts résultant de cet entretien.

#### 2. Les petits travaux d'entretien, de réparation et d'aménagement de votre habitation :

- Il s'agit de tous ces petits travaux qui pourraient être effectués par bricoleur particulier sans qualification spéciale.

Ces services répondent aux normes d'organisation et de tarification, ils ont reçu l'agrément I.D.E.S.S. de la Wallonie. Pour le tout public, le prix est de 12,10 € par heure et par ouvrier.

Le tarif horaire préférentiel peut varier de 6,50 € à 12,10 € de l'heure et par ouvrier, pour les personnes disposant de faibles revenus.

Une fois par an, un dossier administratif sera mis à jour sur base du dernier avertissement extrait de rôle de votre ménage. N'hésitez pas à contacter Monsieur Arnaud CALLENS au 04/240.62.38 afin d'obtenir plus de précisions ou un examen de votre situation personnelle.

**Cindy CAPS**

Présidente du C.P.A.S.

# LE BILLET DU SPORT ??

Dans l'Echo du mois dernier, l'édito était consacré à la richesse et à la diversité de l'offre sportive à Oupeye.

Nous vous annonçons également la naissance d'un «Billet du Sport» régulier dans votre mensuel. En attendant de découvrir notre logo dans le prochain Echo d'Oupeye, voici notre premier billet.

Il a pour objectif de vous informer sur les divers lieux de pratiques sportives dans notre belle entité. En tout, nous en avons recensé une petite quarantaine !

## • Les grandes infrastructures :

- 6 stades de football : à Vivegnis, à Haccourt, à Hermalle, à Oupeye, à Houtain et à Hermée.
- 1 piscine et 1 piste d'athlétisme à Haccourt.
- 1 salle mixte à Hermée : le Refuge d'Aaz.
- 1 hall omnisport à Oupeye.
- 2 salles omnisport à Hermalle dont l'une est de construction toute récente puisqu'elle fut inaugurée en 2012.

C'est cette nouvelle infrastructure - outil

exceptionnel – que nous vous convions à découvrir lors de la journée portes-ouvertes du 5 mai prochain (voir ci-dessous).

- **D'autres plus petites salles** communales mixtes permettent aussi l'entraînement et la pratique de sports variés, sans oublier les quelques bâtiments privés.

Pour des infos plus précises sur toutes ces infrastructures, vous pouvez consulter :

- La brochure «Oupeye Associations» qui est disponible gratuitement à l'Administration Communale, rue des Ecoles, 4 à Haccourt.
- La «Revue d'informations communales 2013» qui sera prochainement dans vos boîtes aux lettres.
- Le site [www.oupeye.be](http://www.oupeye.be) , rubrique «Vie associative/groupements sportifs».
- L'Echevinat des Sports au 04/2670722

A très bientôt. Sportez-vous bien !!!

**Christian BRAGARD**  
Echevin des Sports

**Mauro LENZINI**  
Député-Bourgmestre



«Mon médecin m'a dit récemment que faire du jogging allongerait mon espérance de vie. Il avait raison. J'ai l'impression d'avoir dix ans de plus.»  
[Milton Berle]

## Portes ouvertes, hall omnisports d'Hermalle-sous-Argenteau.

L'Administration communale d'Oupeye, à l'initiative de son Echevinat des Sports, a le plaisir de vous inviter à la journée «portes ouvertes» de son nouveau hall omnisports à Hermalle-sous-Argenteau, rue Vallée 15, le dimanche 5 mai de 13 à 21 heures,

Ce sera l'occasion de découvrir les nouvelles infrastructures ainsi que les disciplines sportives qui y sont pratiquées.

Plusieurs clubs seront au rendez-vous pour se présenter au public.

**Au programme**, des exhibitions et démonstrations diverses :

- **Badminton** avec le «BadOupeye» de 13 à 15h
- **Basketball** avec le BC Harimalia de 13 à 17h
- **Tennis de table** avec le «Titi club» de 15 à 17h
- **Cyclisme** avec le «Team Natacha» de 15 à 19h
- **Volley** avec le «Sporting Volley» de 17 à 19h
- **Krav maga** avec le club «Kravmaga» de 17 à 19h
- **Football en salle** avec les clubs «MF Al Pop», «MF l'Académie» et «Balopie» de 19 à 21h.

Un moment de rencontre et d'échange dédié aux activités sportives.

L'entrée y est gratuite !

**Informations :** [www.oupeye.be](http://www.oupeye.be) - Service des Sports : 04 267 07 22.

**Journée Portes ouvertes!**  
Nouveau Hall Omnisports  
Hermalle-sous-Argenteau

**Dimanche 5 mai**  
De 13 à 21h

**Volley  
Basket  
Cyclisme  
Badminton  
Krav maga  
Tennis de table  
Football en salle**

Entrée gratuite

Informations: 04/267 07 22  
Rue Vallée, 5 Hermalle-sous-Argenteau 4681  
Une organisation de l'Administration communale d'Oupeye, à l'initiative de l'Echevinat des Sports

Editeur responsable: Christian Bragard Echevin des Sports

# Communications

## Croq'Santé

Enceinte ? Fumeuse ? Risque d'accouchement prématuré ! Chaque jour sans cigarette est un jour de gagné pour la santé du bébé !

## 20<sup>ème</sup> anniversaire de l'ASBL Mauricette

**11 mai 2013** : soirée de gala au Cercle Saint-Nicolas de Vivegnis à 18h : repas, spectacles et témoignages. PAF : 25€.

### Réservations :

04 264 68 51 – www.asblmauricette.be.

## Invitation aux voyages

**4 au 7 juillet** : Le Pays angevin et le Puy du Fou. Week-end en autocar. Inscriptions souhaitées pour le 15 mai. Renseignements et inscriptions : Besace Oupeye, rue Michel, 112, 4684 HACCOURT, 04 379 22 16 - besace.oupeye@scarlet.be.

## Service de dépistage mobile de la Province de Liège

Dépistage gratuit du cancer du sein pour les femmes de 40 à 75 ans (rendez-vous obligatoire au 04 237 94 84) :

- **Hermée** : rue de Herstal (plaine Jules Absil) : jeudi 23/05 de 9h à 12h et de 13h à 15h ; lundi 27/05 : de 9h à 12h, de 13h à 17h30 et de 18h à 20h.
- **Haccourt** : place Communale : mardi 28/05 : de 9h à 12h, de 13h à 17h30 et de 18h à 20h ; mercredi 29/05 : de 9h à 12h et de 13h à 15h.
- **Vivegnis** : place des Vignerons : jeudi 30/05 de 9h à 12h et de 13h à 15h ; vendredi 31/05 : de 9h à 12h, de 13h à 17h30 et de 18h à 20h.
- **Hermalle** : place Froidmont : lundi 3/06 : de 9h à 12h, de 13h à 17h30 et de 18h à 20h.
- **Houtain** : rue de la Station : mardi 4/06 : de 9h à 12h, de 13h à 17h30 et de 18h à 20h.
- **Heure** : place des Trois Comtés : mercredi 5/06 : de 9h à 12h et de 13h à 15h ; jeudi 6/06 : de 9h à 12h et 13h à 15h.
- **Oupeye** : avenue Reine Astrid (cité du Confort Mosan) : lundi 10/06 et mardi 11/06 : de 9h à 12h, de 13h à 17h30 et de 18h à 20h ; mercredi 12/06 : de 9h à 12h et de 13h à 15h.

## Heures d'ouverture de la piscine de Haccourt

Du mardi au vendredi de 9h à 19h ; samedi de 8h30 à 18h ; dimanche de 9h à 13h – 04 374 07 23. Pour les nageurs : 2 couloirs les mercredis et vendredis de 12h à 13h15 ; tous les jours ouvrables de 15h à 16h30 et le samedi de 8h30 à 10h. Un seul couloir le dimanche de 9h à 10h.

## Modalités d'inscription pour la collecte des encombrants

La collecte des encombrants est effectuée chaque trimestre au cours d'une seule journée dans tous les villages de l'entité. Les inscriptions se font uniquement par téléphone auprès d'Intradel au 04 240 74 74. Pour le second trimestre 2013, la collecte aura lieu le 18 juin 2013. La participation aux frais de 15€ doit OBLIGATOIREMENT nous parvenir (être créditée) pour le lundi 11 juin 2013 sur le compte bancaire communal d'Oupeye BE69 091000441478.

## AGENDA CULTUREL ET SPORTIF

**Dimanche 5 mai : Vivegnis** : la Géronstère dans les environs de Sap. Org. et rens. : Les Robaleux – 04 264 06 02.

**Dimanche 12 mai : Hermalle** : Cercle Saint-Lambert : randonnée Jean Kellens. Rens : 04 387 70 72 – 0486 982 320.

**Mardi 14 mai : Oupeye** : Château : «Le Sud de l'Angleterre» par M. Lavigne. Org. et rens. : Cercle Culturel Marcel de Lincé – 04 248 36 47.

**Mercredi 15 mai : Oupeye** : formation logiciel de retouches d'images du monde libre : The Gim versus III. Org. et rens. : Groupe Méga Giga ASBL – 0494 549 673.

**Samedi 18 mai : Oupeye** : visite de Clermont-sur-Berwinne, son église, son «Remember Museum», suivie d'un goûter. Org. et rens. : Cercle Culturel Marcel de Lincé – 04 248 36 47.

**Samedi 18 mai : Hermalle** : Cheval Blanc : sortie dans le village du corps de tambours Le Bluet et sympathisants, souper et soirée pour les 130 ans de la Royal Jeunesse les Bleus. Infos : 0498 243 994 ou 0486 101 773 – www.bleus-hermalle.be.

**Samedi 18 mai : Oupeye** : prologue à la grande marche du mois d'août. Org. et rens. : La Godasse – 04 264 97 97.

**Samedi 18 mai : Hermée 20h : Refuge d'Aaz : 2<sup>ème</sup>** blind test live sur le cinéma. Prix: 7€ par personne, équipes de 6 personnes maximum. Renseignements et inscriptions au 0471/231.631 ou sur le site www.4quarts.be

**Samedi 25 mai : Hermalle** : journée nettoyage Hemlot. Petite restauration.

**Samedi 1 et dimanche 2 juin : Hermalle** : église Saint-Lambert : de 10h à 18h : portes ouvertes. Infos : 0474 590 102.

## Aux amateurs de pétanque

Le club de pétanque «seniors» de Hermalle a repris ses activités les lundi et mercredi à partir de 14h. Infos : 0496 53 62 24. Précisons que le club vous accueille dès l'âge de 50 ans – rendez-vous derrière le cercle Saint-Lambert.

## 3<sup>ème</sup> tour de la Basse-Meuse

**Dimanche 19 mai** : Oupeye : Château : 14h30 : 3<sup>ème</sup> course du Tour de la Basse Meuse pour coureurs débutants (cyclisme). 4 passages. Arrivée vers 16h. Org. : Team Natacha Basse-Meuse et PESANT Club Liégeois en collaboration avec l'Echevinat des Sports. Rens. : <http://www.teamnatacha.be> ou <http://www.pesantliege.be>.

## Réserve de recrutement – surveillant(e)s/accueillant(e)s de garderies

L'ASBL Château d'Oupeye et le Service de l'Instruction Publique procèdent à une réserve de surveillant(e)s/accueillant(e)s de garderies pour les écoles communales et libres de l'entité d'Oupeye. Les candidatures devront parvenir accompagnées d'un curriculum vitae et d'une lettre de motivation, pour le 21 mai 2013 au plus tard, à l'attention de Monsieur Irwin GUCKEL, Echevin de l'Instruction Publique, Président de l'ASBL Château d'Oupeye, rue des Ecoles, 4 à 4684 Haccourt

Renseignements : 04 267 06 85.

## Formation Bien-Être :

### «La confiance en soi»

«Je définis la confiance en soi, je me décède, je me renforce – J'acquiers plus d'autonomie et de réflexion. Je suis épanouie».

**Quand ?** 3 séances de 2 heures.

\* soit en journée : les mardis 28/05, 04/06 et 11/06 de 9h à 11h.

\* soit en soirée : les jeudis 30/05, 06/06 et 13/06 de 19h30 à 21h30.

**Où ?** Au Château d'Oupeye, rue du Roi Albert, 127 à 4680 OUPEYE

**Formation réservée aux femmes.**

**Inscription OBLIGATOIRE au 04 267 07 21 – participation de 5€ par séance.**

Une organisation de l'Echevinat de la Santé publique dans le cadre du Plan de Cohésion sociale.

## Projet école Lambert Briquet Vivegnis

Dans le cadre du projet d'école «La photo vit... vegnis», dont le lancement aura lieu le lundi 9 septembre à 17H00, l'équipe éducative et les élèves de l'école communale Lambert Briquet sont à la recherche de photos, documents, objets etc. Toute personne souhaitant collaborer à la réussite de ce projet, peut contacter l'école au 04/264 32 28 durant les heures de cours.

## Après-midi dansant

Superbe succès pour cette première organisation de l'Echevinat des Seniors.

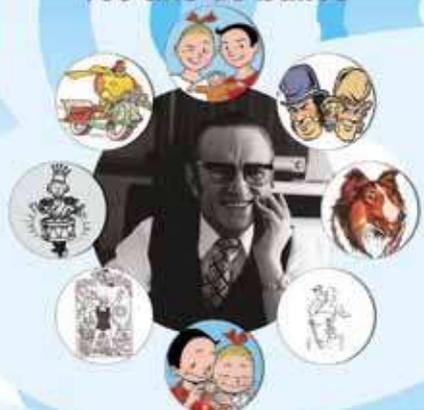


COMMUNIQUE D'IRWIN GUCKEL, ECHEVIN DE LA CULTURE ET  
PRESIDENT DE L'ASBL CHATEAU D'OUPEYE

## CHATEAU D'OUPEYE

Tour du Roi Albert, 127  
Du 26 avril au 26 mai 2013

**Willy VANDERSTEEN**  
100 ans de bulles



Expo ouverte les mercredis, samedis et dimanches de 14h à 18h  
18 mai: Bourse aux livres et à la BD & après-midi dédicaces

Une organisation de l'Echevinat de la Culture de la Commune d'Oupeye et de l'ASBL Château d'Oupeye  
en collaboration avec la Bibliothèque communale, le Musée de la Laiterie et l'Association du Commerce local  
Remerciements: 04/267.06.23 - 04/267.06.23

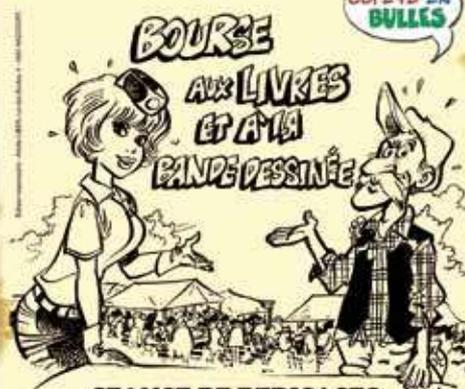


## CHATEAU D'OUPEYE

Samedi 18 mai 2013

de 14h à 19h

FESTIVAL  
OUPEYE EN  
BULLES



### SEANCE DE DEDICACES

Une dédicace par personne liée à l'achat, sur place, d'un album.  
Organisée par la Commune d'Oupeye,  
à l'initiative des Echevinats du Commerce local et de la Culture

Infos et réservations: 04/267.06.23 - 04/267.06.23  
www.oupeye.be



"A l'occasion du centenaire de la naissance de Willy Vandersteen, créateur entre autres, de Bob et Bobette, nous vous invitons à venir découvrir sa vie, son oeuvre et son univers dans le cadre magnifique de la Tour du Château d'Oupeye. Ce dessinateur anversois né en 1913 et mort en 1990 a publié plus de mille albums répartis en 25 séries et vendus à plus de deux cents millions d'exemplaires. Il a créé le Studio Vandersteen qui continue encore aujourd'hui certaines de ses séries. Il est considéré comme un des pères fondateurs de la BD flamande."

● Séance de dédicaces de 14h à 18h : Hausman, Troquette, Peral, Di Sano, ...

Une dédicace par personne liée à l'achat, sur place, d'un album.

● Bourse aux livres tous styles (généralistes, spécialisés, rares et de collections, ...) et bandes dessinées...

Entrée et emplacements intérieurs et extérieurs gratuits

Réservation obligatoire, tél: 04/267.06.23

@ : [commercelocal@oupeye.be](mailto:commercelocal@oupeye.be)



## A LA BIBLIOTHEQUE COMMUNALE

● Le vendredi 3 mai à partir de 20 h : Ludothèque "D'entrée de Jeux". Soirée jeux pour ados et adultes.

● Le mercredi 15 mai à partir de 10h : ACCUEIL DES ENFANTS 18-36 MOIS. "Vive l'été..." - sur réservation - 3€

Renseignements: Bibliothèque communale d'Oupeye - rue du Roi Albert, 194 - Tél: 04/248.13.05 - Fax: 04/264.35.51 e-mail: [biblio.oupeye@skynet.be](mailto:biblio.oupeye@skynet.be) ou sur [www.oupeye.be/biblouloupe.htm](http://www.oupeye.be/biblouloupe.htm)



Contacts et renseignements: Echevinat de la Culture, rue des Ecoles, 4 - 4684 Haccourt.

Tél: 04/267.06.23 - Site: [www.oupeyeculture.be](http://www.oupeyeculture.be)

Facebook: Oupeye Château

## STAGES ETE 2013 - Inscriptions le samedi 1 juin 2013 à 10 h sur [www.oupeye.be](http://www.oupeye.be)

- > Génération Future, enfants de 3 à 12 ans - 04 264 52 46
- > Camps Sportifs, enfants de 3 à 12 ans - 0497 490 855
- > Stages Culturels, enfants de 3 à 12 ans - 0499 939 031

### Renseignements des stages :

<http://www.oupeye.be/activites/default.aspx>

Coordinateur Accueil Temps Libre : Benoit Michez,  
04 267.07.24 - 0499 939 031.

## Jumelage - 35<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage Oupeye-Erquy du jeudi 19 au lundi 23 septembre 2013

Nos amis erquinés nous invitent à découvrir ou à redécouvrir Erquy et ses beautés naturelles exceptionnelles, dans le cadre d'un jumping réputé qui se déroulera sur la plage de Caroual.

Vous aurez pour la première fois l'occasion de résider en « hôtel de plein air tout confort » en formule demi-pension. Le voyage s'effectuerait en autocar, également tout confort.

Les visites des Caps Erquy, Fréhel, du marché du samedi, de la ville de Saint-Malo, du Fort La Latte et la découverte d'une cidrerie seront bien évidemment au programme ainsi que la participation à la réception de l'anniversaire du jumelage dont Erquy a le secret !

**INTERESSE(E) ?** Faites-vous connaître avant le 15 mai prochain pour vous inscrire sur une liste « d'attente ». Vous serez ensuite contacté(e)s de manière prioritaire dès que toutes les modalités pratiques et financières auront été élaborées en concertation avec nos amis.

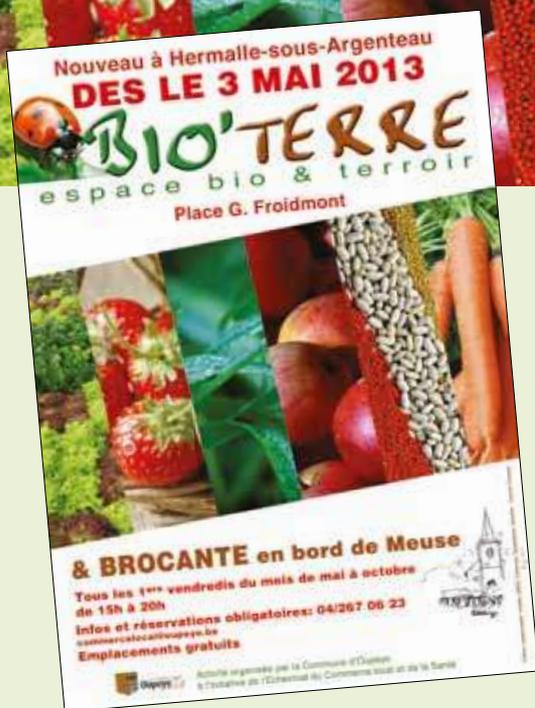
**CONTACT : Service Relations publiques, 04/267.06.00 ;**  
[relations.publiques@oupeye.be](mailto:relations.publiques@oupeye.be)

**Attention ! Merci de communiquer vos coordonnées ainsi qu'un numéro de tél. ou de GSM.**

Arlette LIBEN  
Echevine du Jumelage

Mauro LENZINI  
Député-Bourgmestre





**A Hermalle**, de mai à octobre et à partir du vendredi 3 mai :

**«BIO' TERRE»,  
«ESPACE BIO ET TERROIR»**  
sur la place de Hermalle ...

Une vitrine de produits bio et de terroir !

Un étal de produits de qualité !

**Un espace-découverte** du savoir-faire de notre région !

**Un espace-rencontre** entre producteurs et consommateurs !

**Un espace-dégustation** des saveurs authentiques et naturelles !

**VOUS ÊTES CONSOM'ACTEUR... !**

Vous souhaitez favoriser les circuits courts de production... !

Vous privilégiez la qualité des produits... !

Vous désirez en connaître la provenance... !

Vous êtes soucieux de votre alimentation et de votre santé... !

Vous soutenez les notions de commerce équitable et de prix juste pour nos producteurs !

Alors, **bienvenue à notre «Espace bio et terroir»** sur la place Gérard Froidmont, le 1<sup>er</sup> vendredi du mois, de mai à octobre, de 15h à 20h !

**...et «BROCANTE» d'après-midi en bord de Meuse !**

C'est l'après-midi, pour accompagner notre nouvel espace, que notre brocante reprendra ses quartiers de printemps le long de notre pittoresque halage.

**Infos pratiques :**

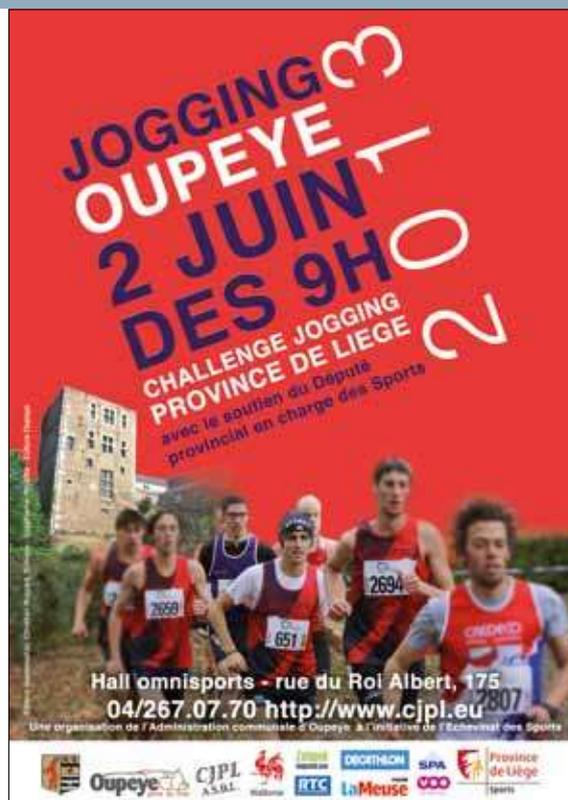
- Emplacements/stands gratuits
- Tous les 1ers vendredis du mois de 15h à 20h **avec déballage/installation, entre 13h et 15h, en présence des organisateurs.**
- Prochains rendez-vous : les 3 mai, 7 juin, 5 juillet, 2 août, 6 septembre et 4 octobre 2013.

**Réservation obligatoire à partir du 15 du mois précédent :** 04/264 06 23 - [commercelocal@oupeye.be](mailto:commercelocal@oupeye.be)

Amateurs de chine et consommateurs responsables, nous vous invitons à passer un moment agréable en fin de semaine au cœur de la convivialité du village de Hermalle S/A.

L'Echevine du Commerce local et de la Santé  
**A. LIBEN-DECKERS**

Le Député-Bourgmestre  
**M. LENZINI**



Si vous souhaitez participer aux traditionnels Jeux sans frontière ou au tournoi de mini-foot sur herbe, nous vous invitons à vous inscrire, dès à présent, à l'Echevinat de la Jeunesse au 04 267 07 22.

**I. GUCKEL**  
Echevin de la Jeunesse

**M. LENZINI**  
Député-Bourgmestre

**AVIS A NOS ANNONCEURS**

Nous prions nos annonceurs désireux de voir publier leurs programmes d'activités pour le mois de juin 2013 de faire parvenir leurs projets de textes à l'attention de Madame DIET, rue des Ecoles, 4 – 4684 HACCOURT (tél : 04 267 06 00 – fax : 04 267 06 01 - [relations.publiques@oupeye.be](mailto:relations.publiques@oupeye.be)) **pour le 6 mai au plus tard**. Nous les remercions d'avance de bien vouloir veiller à synthétiser – AU MAXIMUM – les textes de leurs annonces.